



## PUBLIC

Compte rendu du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 26 juin 2012 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères Stefan Psenak, André Laframboise, Alain Riel, Maxime Tremblay, Patrice Martin, Mireille Apollon, Pierre Phillion, Denise Laferrière, Nicole Champagne, Denis Tassé, Luc Angers, Patsy Bouthillette, Joseph De Sylva, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Yvon Boucher et Luc Montreuil.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Lambert, directeur général adjoint, M<sup>c</sup> Suzanne Ouellet, greffier et M<sup>c</sup> Andrée Loyer, greffier adjoint ainsi que Claude Alain, Roger Archambault, Jean Audet, André Barbeau, Luc Bard, Sonia Blouin, Sylvain Boudreau, Jacques Briand, André Cadieux, Michel Déziel, Daniel G. Dompierre, Agathe Lalande, Marc Phaneuf, Martin Potvin, Alain Renaud et Gilles Sabourin.

Est absent, monsieur le conseiller Maxime Pedneaud-Jobin.

**CP20120626-P1**

### **MISE À JOUR DE DIVERS DOSSIERS DE TRAVAUX – PLUIES DILUVIENNES 2011**

**9 h 30** - Monsieur André Cadieux, accompagné de monsieur Jean Audet, présente la mise à jour des divers dossiers de construction suite aux pluies diluviennes du mois de juin 2011.

Les points suivants sont plus amplement détaillés :

- Statut des dossiers par secteur;
- Sommaire des coûts des travaux;
- Travaux admissibles;
- Travaux non-admissibles;
- Priorisation des dossiers;
- Recommandations.

### **RECOMMANDATIONS :**

#### **CP-INFRA-2012-036**

Approuver les projets identifiés par le Service des infrastructures, comme :

1. « Priorité 1 » 2012;
2. « Priorité 2 » 2013;
3. « Priorité 3 » Programme triennal d'immobilisations ultérieur.

#### **CP-INFRA-2012-037**

1. Autoriser le financement des projets identifiés comme « **Priorité 1** » de la façon suivante :

- |  |              |
|--|--------------|
| • Budget 2011 (CM-2011-960)                | 1 600 000 \$ |
| • Subvention anticipée (Sécurité publique) | 1 283 807 \$ |
| • Honoraires PTI 2011                      | 289 042 \$   |

2. Inclure à l'étude du Programme triennal d'immobilisations 2013-2014-2015, les projets identifiés en

1. « **Priorité 2** », réalisations 2013
  - Programme annuel de réfection d'aqueduc/d'égouts  
Année 2013 2 120 000 \$
  - PTI - Inondations 2013 1 677 250 \$
2. « **Priorité 3** », réalisations ultérieures

Les recommandations **CP-INFRA-2012-036** et **CP-INFRA-2012-039** sont acceptées à l'unanimité.

## CP20120626-P2

### FONDS DE DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

**10 h 35** – Monsieur Jean Audet, accompagné de messieurs André Cadieux et Sylvain Boudreau, présente les projets identifiés au Fonds de développement des communautés.

La présentation porte sur les points suivants :

- Répartition du budget de 20 000 000 \$ restant pour chacun des secteurs;
- Statut des dossiers par secteur;
- Répartition du financement;
- Recommandation.

#### RECOMMANDATION :

##### **CP-INFRA-2012-038**

1. Adopter la répartition budgétaire, au montant total de 14 500 000 \$, pour chacun des secteurs;
2. Autoriser le trésorier à financer les projets à partir des revenus de taxes des nouvelles constructions et permis de plus de 5 000 000 \$ du centre-ville;
3. Puiser temporairement les sommes manquantes à partir de 2014 à même les réserves à être déterminées ultérieurement;
4. Autoriser le Service des infrastructures à débiter la préparation des projets, et ce, selon le degré de précision des besoins identifiés, à ce jour.

La recommandation **CP-INFRA-2012-038** est acceptée à l'unanimité.

## CP20120626-P3

### BUDGET PRO FORMA 2012 – RÉVISION TRIMESTRIELLE

**11 h 25** – Monsieur Mario St-Pierre, accompagné de monsieur André Barbeau, présente le budget pro forma 2012 – Révision trimestrielle.

La présentation détaille les items suivants :

- Qu'est-ce que le surplus net?;
- Pro forma 2012.

CP20120626-P4

**400<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU PASSAGE DE CHAMPLAIN EN OUTAOUAIS**

**11 H 35** – Madame Sonia Blouin et monsieur Jacques Briand présentent le dossier touchant le 400<sup>e</sup> anniversaire du passage de Samuel de Champlain en Outaouais.

La présentation porte sur les points suivants :

- Historique du dossier;
- Description du projet;
- Prévisions budgétaires;
- Recommandations.

**RECOMMANDATIONS****CP-ACL-2012-08**

Autoriser le maire ou en son absence le maire suppléant et le greffier ou en son absence l'assistant-greffier à signer le protocole d'entente entre la Ville de Gatineau et le Réseau du patrimoine gatinois pour assurer la coordination des activités de mise en valeur et de commémoration du 400<sup>e</sup> anniversaire du passage de Samuel de Champlain en Outaouais.

**CP-ACL-2012-09**

Déléguer madame Sonia Blouin comme représentante officielle de la Ville de Gatineau au Comité régional.

**CP-ACL-2012-10**

Autoriser le trésorier à verser une subvention de 50 000 \$ en 2012 au Réseau du patrimoine gatinois pour la coordination du projet, à même les imprévus.

Les recommandations **CP-ACL-2012-08**, **CP-ACL-2012-09** et **CP-ACL-2012-10** sont acceptées à l'unanimité.

Par conséquent, le projet de résolution numéro 11670 sera déposé au comité exécutif du 27 juin 2012 pour recommandation et adoption au conseil municipal du 3 juillet 2012.

CP20120626-P5

**ÉTAT DE SITUATION – PROJET JACQUES-CARTIER**

**11 h 45** – Monsieur Alain Renaud présente le dossier du réaménagement de la rue Jacques-Cartier et des rives de la rivière des Outaouais.

La présentation porte sur les points suivants :

- Historique du projet;
- Protocole d'entente Ville/Commission de la capitale nationale;
- Dossier acquisition et expropriation;
- Étude d'impact sur l'environnement;
- Prochaines étapes;
- Budget;
- Échéancier;
- Cheminement des projets au BAPE;
- Projet de réaménagement de la rue Jacques-Cartier.

**Messieurs les conseillers Stefan Psenak, André Laframboise et Alain Riel quittent leur siège.**

**Le comité plénier public est suspendu à 12 h 10.**

**Reprise du comité plénier public à 13 h 00.**

**CP20120626-P6**

**IMPLANTATION D'UN PROGRAMME DE DÉFIBRILLATEURS EXTERNES AUTOMATISÉS DANS LES INFRASTRUCTURES MUNICIPALES**

Madame Agathe Lalonde, accompagnée de monsieur Roger Archambault, présente le programme de défibrillateurs externes automatisés.

La présentation porte sur les points suivants :

- Historique;
- Statistiques gatinoises;
- Portrait de la situation;
- Comité ad hoc;
- Objectifs du comité;
- Rôles et responsabilité de la Ville;
- Pertinence dans les lieux publics;
- Critères de priorisation – Infrastructures municipales publiques;
- Infrastructures municipales publiques répondant aux critères;
- Critères de priorisation – Lieux de travail;
- Lieux de travail répondant aux critères;
- Options;
- Coûts d'acquisition liés aux options;
- Coût total du programme;
- Mise en œuvre du programme;
- Recommandation de la Commission Gatineau, Ville en santé;
- Recommandations.

**RECOMMANDATIONS :**

**CP-SLSDC-2012-27**

Implanter le programme de défibrillateurs automatiques externes pour équiper l'ensemble des infrastructures municipales répondant au niveau de risques d'ACR (option C) et représentant une dépense de 83 025 \$ pour l'acquisition des défibrillateurs.

**CP-SLSDC-2012-28**

Autoriser le trésorier à puiser, à même le poste budgétaire 02-59100, la somme de 40 000 \$ déjà prévue au budget de la Commission Gatineau, Ville en santé et le solde de 43 025 \$ proviendra des projets en cours des années antérieures de la Commission Gatineau, Ville en santé afin de donner suite à la présente.

**CP-SLSDC-2012-29**

Autoriser le trésorier à prévoir au budget 2013 et pour les années subséquentes, les sommes nécessaires à l'entretien ainsi qu'au remplacement des défibrillateurs externes automatisés.

Les recommandations **CP-SLSDC-2012-27**, **CP-SLSDC-2012-28** et **CP-SLSDC-2012-29** sont acceptées à l'unanimité.

Par conséquent, le projet de résolution numéro 11668 sera déposé au comité exécutif du 27 juin 2012 pour recommandation et adoption au conseil municipal du 3 juillet 2012.

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- CP20120626-PD1** Lettre datée du 5 juin 2012 de monsieur Laurent Lessard, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Programme Rénovation Québec 2012-2013
- CP20120626-PD2** Lettre datée du 5 juin 2012 de monsieur Laurent Lessard, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Programme Logements adaptés pour aînés autonomes pour l'année 2012-2013
- CP20120626-PD3** Procès-verbaux des assemblées ordinaires de la Société de transport de l'Outaouais tenues les 28 mars, 12 et 25 avril 2012
- CP20120626-PD4** Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 26 mars 2012

**Fin du caucus préparatoire public à 13 h 50.**